



Distr.
GENERAL

S/22586
10 May 1991
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٩ أيار/مايو ١٩٩١ وموجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم للسويد
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أشير الى رسالتكم المؤرخة في ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ والمتعلقة بتقديم المساعدة الى البلدان التي تواجه مشاكل اقتصادية خاصة نتيجة للحظر المفروض على العراق .

وتفضلوا بالاطلاع طي هذا على موجز للمساعدة الانسانية والمالية المقدمة من حكومة السويد الى البلدان التي قدمت طلبات مساعدة في إطار المادة الخمسين من الميثاق والى بلدان أخرى تضررت بشكل خطير من أزمة الخليج الفارسي .

وأرجو أن تتفضلوا بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) بيان الياسون

السفير ، الممثل الدائم
للسويد لدى الأمم المتحدة

المرفق

تبرع السويد للبلدان المتضررة من أزمة الخليج الفارسي

بلغت تبرعات السويد للتخفيف من حدة الآثار السلبية لازمة الخليج الفارسي قرابة ٧٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة وهي تتمثل أساسا في مساعدة انسانية (٥٢ مليون دولار) الى الشرق الاوسط ووجهت عن طريق مؤسسات الأمم المتحدة والصليب الاحمر وشتى المنظمات غير الحكومية الخاصة . وقد منحت هذه المساعدة أساسا لدعم خطط العمل الاقليمية وهي بالتالي غير موجهة لبلدان محددة .

بالإضافة الى ذلك ، قدمت السويد تبرعات ثنائية بلغت قيمتها ٢٣,٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الى ثلاثة بلدان (الأردن ، وتركيا ، ومصر) تضررت بشكل خطير من أزمة الخليج الفارسي . وقد تم تنسيق هذه المساعدة ، التي قدمت في شكل تمويل مشترك مع البنك الدولي بالنسبة الى الأردن ومصر ، وفي شكل منحة ثنائية الى تركيا ، مع فريق التنسيق المالي لازمة الخليج .

وتقدم كل المساعدات السويدية على أساس أنها منح لا غير .

ويرد أدناه توزيع أكثر تفصيلا للمساعدة السويدية المتصلة بأزمة الخليج .

١ -	المساعدة الانسانية الطارئة (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	
	الامم المتحدة	٢٦,٧
	الصليب الاحمر السويدي	٢١,٥
	المنظمات غير الحكومية السويدية	٤,٠
	المجموع	<u>*٥٢,٢</u>
٢ -	المساعدة الثنائية	
	الأردن	١٠,٠
	تركيا	٣,٥
	مصر	١٠,٠
	المجموع	<u>٢٣,٥</u>
	مجموع ١ + ٢	<u>٧٥,٢</u>

* قدمت قرابة ٤,٥ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة في شكل مساعدة طارئة الى السكان الفلسطينيين المقيمين في الاراضي المحتلة .